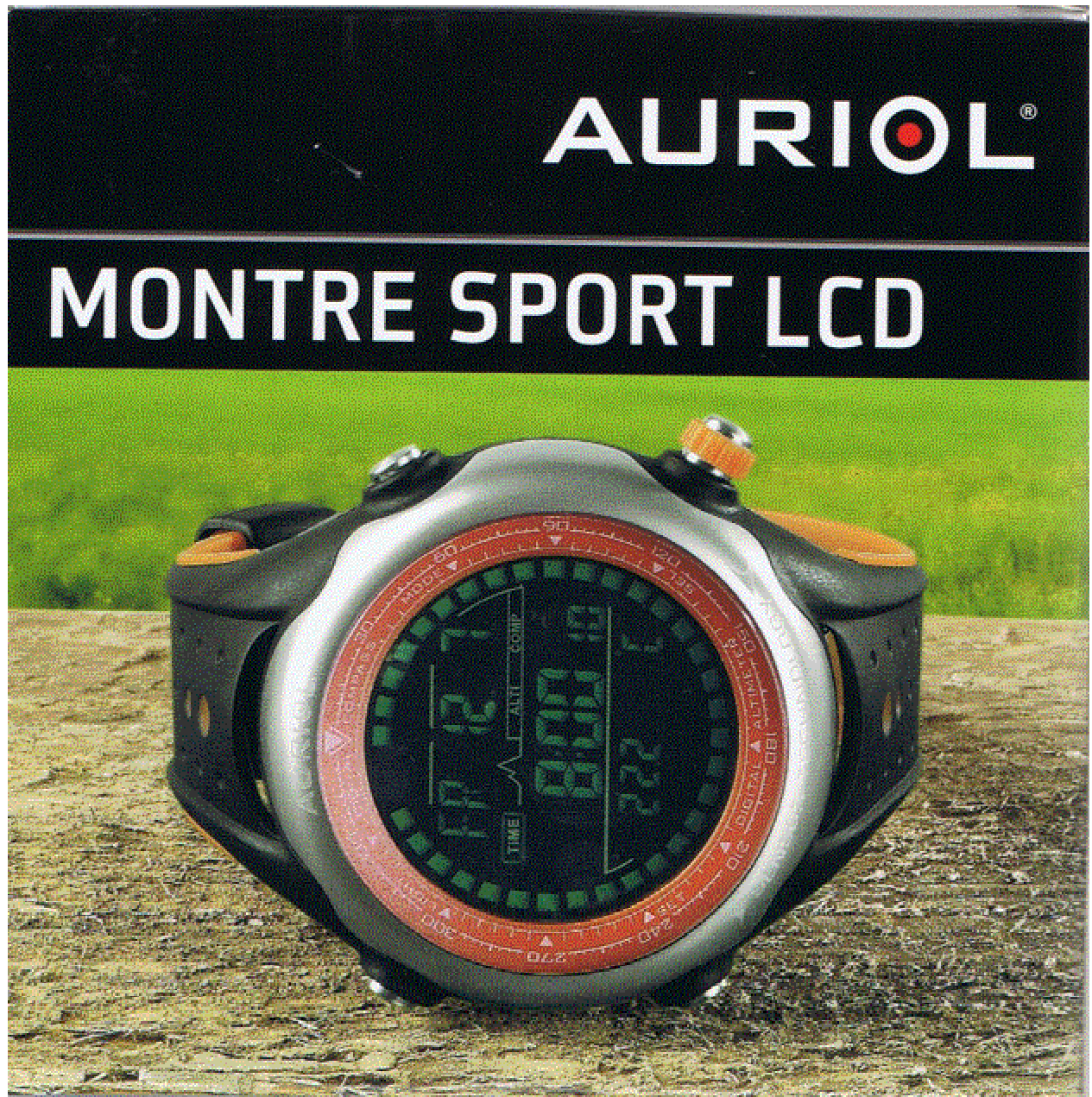


1-LD2179



<b>FR / BE</b>	<b>1-9</b>
<b>NL / BE</b>	<b>10-18</b>
<b>DE / AT / CH</b>	<b>19-27</b>





Mode d'emploi.....	3
Symboles écran & désignation des touches .....	3
Mise en fonction et réglage de la montre.....	3
Format d'affichage de la longueur M/Ft (mètre/Pied).....	3
Sélection du format d'affichage de la température C°/F° .....	3
Mise à l'heure de la montre .....	4
Rétro-éclairage contraste .....	4
Réveil avec répétition alarme (snooze).....	4
Mémoire mesures de température: lecture et remise à zéro,.....	4
Pour activer et consulter les différentes fonctions, .....	5
Altimètre digital (-500 m à 9000 m soit -1600 pieds à 29500 pieds) .....	5
Réglage .....	5
Montée/Descente (Tour) .....	6
Boussole digitale.....	6
Calibrage de la boussole et compensation des influences perturbatrices de l'environnement .....	7
Calibrage de la boussole .....	7
Entrée de la différence par rapport au Nord géographique (déclinaison).....	8
Avertissement .....	9
Boussole.....	9
Température .....	9
Altimètre .....	9
En cas de perturbations .....	10
Affichage boussole faux .....	10
Message d'erreur « Err » en fonction boussole .....	10
L'écran faiblit ou affiche des valeurs fausses .....	10
Ecran muet (aucun affichage).....	10
L'écran affiche des chiffres irréguliers (cristaux liquides défailants) .....	10
Evacuation.....	11
Piles.....	11
Garantie.....	11

## Montre sport à affichage digital avec altimètre et boussole

### Mode d'emploi

### Symboles écran & désignation des touches

#### Symboles

	Affichage de la direction (cap)
	Alarme ACTIVE / NON ACTIVE
	Fonctions Alarme /Répétition (snooze)
	Pile faible
COMP	Fonction Boussole
ALTI	Fonction Altimètre
TIME	Fonction Heure
PM	Après-midi
°C	Température en degrés Celsius
°F	Température en degrés Fahrenheit
MAX	Mémoire Max.
MIN	Mémoire Min.



**AVERTISSEMENT:** Pour vous servir du bouton C de votre montre digitale, il suffit d'appuyer. Ne tirez et se tournez en aucun cas, SVP !

### Mise en fonction et réglage de la montre

Appuyer sur les touches A et C et maintenir enfoncé jusqu'à ce que tous les éléments d'affichage soient actifs.

### Format d'affichage de la longueur M/Ft (mètre/Pied)

Une fois tous les éléments d'affichage activés, la lettre « M » se met à clignoter. Sélectionner l'unité de mesure voulue à l'aide du bouton C (M=mètre/Ft=pied); confirmer la sélection à l'aide du bouton A.

### Sélection du format d'affichage de la température C°/F°

Le format de longueur sélectionné, la lettre « C » pour Celsius se met à clignoter. Entrer le format de température désiré à l'aide du bouton C (°C=Celsius / °F=Fahrenheit) confirmer la sélection en appuyant sur le bouton A.

## **Mise à l'heure de la montre**

Le format de la température une fois sélectionné, le format horaire en 24 heures « 24H » se met à clignoter. Entrer le format désiré (12H ou 24H) à l'aide du bouton C.

Confirmer ensuite la sélection en appuyant sur le bouton A. L'affichage des heures clignote. Pour entrer l'unité des heures, appuyer sur le bouton C jusqu'à ce que l'unité voulue apparaisse ; confirmer ensuite en appuyant sur le bouton A. L'unité des heures une fois sélectionnée, l'affichage des minutes clignote.

Pour entrer les minutes, appuyer sur C jusqu'à ce que l'unité voulue apparaisse; confirmer en appuyant sur le bouton A. Répéter cette manipulation pour sélectionner les données voulues pour le jour de la semaine, le mois et le jour de la date.


## **Rétro-éclairage contraste**

Appuyer sur le bouton B pour allumer.

## **Réveil avec répétition alarme (snooze)**

Pour programmer l'heure de réveil en mode d'affichage normal de l'heure, appuyer sur le bouton A et maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'unité des heures de l'alarme clignote.

Entrer l'unité des heures voulue à l'aide du bouton C; confirmer ensuite en appuyant sur le bouton A.. Après confirmation, l'affichage des minutes de l'alarme se met à clignoter. Régler les minutes à l'aide du bouton C et confirmer ensuite la sélection en appuyant sur le bouton A.

Après confirmation, l'alarme peut être activée ou désactivée en appuyant sur C. Quand l'alarme est activée, les lettres  et Z<sup>Z</sup> s'affichent sur l'écran. Confirmer ensuite votre sélection en appuyant sur le bouton A.

L'alarme se fait entendre 3 fois toutes les 5 minutes et pendant respectivement 30 secondes

Pendant la durée de répétition de l'alarme, la lettre Z<sup>Z</sup> clignote sur l'écran.

On pourra consulter l'heure de réveil en mode d'affichage normal sur pressions répétées sur le bouton A pour passer de l'heure de réveil choisie à l'affichage de la date.

## **Mémoire mesures de température: lecture et remise à zéro,**

Pour consulter les mesures de température maximales ou minimales en mode d'affichage normal, appuyer sur le bouton C.

Pour remettre la mémoire à zéro (Reset), appuyer immédiatement après la lecture sur le bouton A.

## **Pour activer et consulter les différentes fonctions,**


Avancer par pressions répétées du bouton D. On pourra ainsi passer d'une fonction à l'autre. Ces fonctions sont dans l'ordre : Temps (TIME), Altimètre (ALTI), Boussole (COMP) et retour au Temps (TIME)

## **Altimètre digital (-500 m à 9000 m soit -1600 pieds à 29500 pieds)**

*Pour compenser les influences perturbatrices dues aux variations atmosphériques, il sera nécessaire de vérifier et au besoin, de re-calibrer l'altimètre quand on se trouvera à une altitude connue ou de remettre l'altimètre en position « Normal-Null » (niveau de la mer).*

## **Réglage**

Appuyer sur le bouton D pour accéder à la fonction altimètre (ALTI). L'altitude relative au niveau de la mer s'affiche

Pour recalibrer l'altitude passer d'abord en mode minuteur  à l'aide du bouton C. Si le minuteur Tour devait déjà être activé, appuyer sur le bouton A pour stopper. Ré-appuyer sur A et maintenir enfoncé jusqu'à ce que le symbole ▲ ou ▼ se mette à clignoter.


Appuyer sur le bouton C pour choisir le compteur requis (compensation): choisir ▲ (compteur d'augmentation) ou ▼ (compteur de diminution). Pour une montée, choisir le compteur d'augmentation, pour une descente choisir le compteur de diminution.

Confirmer le choix en appuyant sur A; ensuite, le premier chiffre de l'affichage de l'altitude un met à clignoter. Régler à l'aide du bouton C et confirmer avec A.


Répéter cette procédure jusqu'à ce que la valeur voulue de l'altitude soit complètement réglée.


Pour remettre l'altimètre à zéro « Normal-Null » (niveau de la mer), appuyez sur le bouton A et maintenez enfoncé jusqu'à ce qu'apparaisse un « 0.0 » sur l'écran.

## Montée/Descente (Tour)

Au début d'une montée/descente (Tour), appuyer d'abord sur le bouton D en mode de minuteur tour «  ».

Ensuite, appuyer sur le bouton A pour mettre le minuteur en marche. A l'aide du bouton A, on pourra à tout moment stopper le minuteur ou le remettre en marche. En haut sur l'écran s'affiche la vitesse de montée/descente.

Pour consulter les différentes données de fonction, on pourra à l'aide du bouton D passer d'une fonction à l'autre «  ». (minuteur tour), **d** (affichage augmentation/diminution totale de l'altitude) et **RS** (vitesse moyenne de montée/descente).

Pour remettre les informations Tour actuelles à zéro (reset), appuyer d'abord sur le bouton C pour passer en mode de minuteur tour . Ensuite, appuyer sur le bouton A pour arrêter le minuteur, ré-appuyer et maintenir enfoncé pendant 3 secondes : les données sont remises à zéro.

Si la différence d'altitude n'excède pas 2,5 mètres après un temps de mesure de 5 minutes, le minuteur Tour s'arrête automatiquement.

Le minuteur arrêté, la mesure de l'altitude s'arrête aussi, ceci afin d'économiser les piles.


Pour réactiver la mesure de l'altitude, remettre le minuteur Tour en marche.

Par mesure d'économie de piles, le minuteur Tour se désactive automatiquement lorsque les fonctions mesure du temps ou boussole sont activées.










Dans ce cas, il faut réactiver le minuteur Tour manuellement.

## Boussole digitale

Pour activer la fonction boussole (COMP), appuyer sur le bouton D

Pour obtenir des données précises, il faut tenir la boussole bien droite de sorte qu'elle affiche la direction .

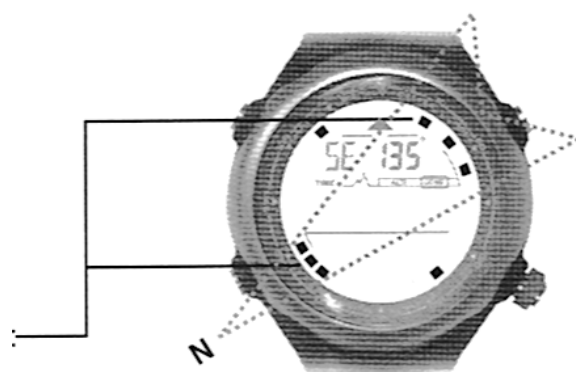
La boussole indique la direction de 3 manières différentes

1. Affichage précis de la direction avec  en degrés,
2. Affichage cardinal par Sud-Est (SE) 135°, par exemple.
3. Affichage précis de la direction pour le Nord (, , ), le Sud (, , ), l'Est () et l'Ouest () sur le cercle extérieur.

La boussole stoppe la mesure 1 mn après l'apparition des affichages, ceci également par mesure d'économie de piles.

Pour réactiver la détermination de la direction, appuyer sur A.

Ces points symbolisent l'aiguille d'une boussole traditionnelle



Exemple : Détermination du point cardinal Nord.

Le symbole ( ■ ■ ■ ) peut être considéré comme la pointe d'une aiguille de boussole imaginaire montrant toujours vers le nord, tandis que le symbole ( ■ ■ ■ ), représente le côté opposé de l'aiguille montrant vers le sud. Indépendamment de la direction dans laquelle on tient ou on tourne la boussole, le Nord et le Sud sont indiqués par les symboles ( ■ ■ ■ ) et ( ■ ■ ■ ) et sont consultables à tout moment.

## **Calibrage de la boussole et compensation des influences perturbatrices de l'environnement**

Toutes les boussoles (comme tous les appareils digitaux) se servent du champ magnétique de la Terre, elles réagissent donc de manière extrêmement sensibles aux influences externes de l'environnement comme les distorsions du champ magnétique dues par ex. à de gros objets métalliques, des appareils ménagers électriques ou électroniques, ordinateurs, transformateurs ou lignes à haute tension. Pour obtenir des résultats de mesure précis, il faut re-calibrer la boussole à chaque fois que

- (1) le message d'erreur « Err » (pour distorsions magnétiques) n'affiche en permanence,
- (2) l'affichage numérique en degrés comporte une erreur de plus de 10 degrés,
- (3) l'appareil est utilisé pour la première fois dans un véhicule; dans ce cas, les distorsions magnétiques causées par le métal du véhicule doivent être compensées.

## **Calibrage de la boussole**

Appuyer sur le bouton D pour accéder à la fonction boussole (COMP).

Appuyer sur A et maintenir enfoncé pour accéder au mode de calibrage CAL. Pour activer le calibrage, appuyer sur le bouton C.

Le cercle extérieur d'affichage est activé et les symboles d'affichage de l'anneau commencent lentement à tourner.

Poser la montre sur une surface plane horizontale (à distance suffisante de tout objet métallique, appareil ménager électrique ou électronique, ordinateur ou ligne à haute tension et tourner deux fois dans le sens des aiguilles d'une montre. Les rotations ne doivent pas être parfaites mais elles doivent être effectuées dans la même direction Une rotation ne doit pas durer moins de 20 secondes et pas plus de 60 secondes.

Pour confirmer la procédure de calibrage, appuyer juste après sur le bouton C.

Un calibrage mal effectué peut entraîner des résultats de mesure faux. En cas de résultats « douteux » ou faux, le calibrage devra être recommencé.

## **Entrée de la différence par rapport au Nord géographique (déclinaison)**

La déclinaison se rapporte à la différence calculable entre la position du Pôle Nord magnétique et le Pôle Nord géographique utilisé sur les cartes. La déclinaison locale est représentée en marge des cartes géographiques (elle diffère selon la latitude), elle est positive (Est=E) ou négative (Ouest=W). Quand on s'oriente sur une carte, il faut corriger la déclinaison par rapport à un point précis sur cette carte. Ceci s'effectue en soustrayant la déclinaison positive ou en additionnant la déclinaison négative de la valeur affichée.

Pour entrer une valeur, appuyer d'abord sur la bouton D pour accéder à la fonction boussole (COMP). Appuyer ensuite sur le bouton A et maintenir enfoncé pour accéder au mode de calibrage CAL.

Ré-appuyer sur A pour accéder au mode de réglage de la déclinaison « DEC ».

Dès l'accès au mode de réglage de la déclinaison, la lettre « E » (pour Est) se met à clignoter. En appuyant sur le bouton C, on pourra choisir entre E (Est) et W (Ouest).

Pour confirmer, appuyer sur A.

Dans la case d'affichage clignota une valeur en degrés. Pour entrer la déclinaison, appuyer sur le bouton C et introduire la valeur voulue. Pour confirmer, appuyer sur A.

Comme la déclinaison introduite influence directement l'affichage de la direction, on devra Re-confirmer une dernière fois en ré-appuyant sur le bouton C: on activera ainsi le réglage (« On »); ensuite, ré-appuyer sur le bouton A.

Pour illustrer encore une fois l'effet de la déclinaison, voici un autre exemple:

La direction affichée actuelle est de 10°N (10 degrés nord).

-Soit une déclinaison Est (E) de 30 degrés, la direction actuelle est de 40°NE (40 degrés Nord-Est).

-Soit une déclinaison Ouest (W) de 30 degrés, la direction actuelle est du 340°NW (340 degrés Nord-Ouest).



## **Avertissement**

### ***Boussole***

On ne doit pas utiliser la boussole à proximité d'objets métalliques ou magnétiques comme d'autres boussoles, par exemple. En cas de message d'erreur « Err » permanent, il faudra reprendre le calibrage de la boussole.

Pour obtenir des indications précises, on doit tenir la boussole en position parfaitement horizontale.

### ***Température***

La température affichée par votre montre est celle mesurée à l'intérieur du boîtier. Veuillez donc tenir compte du fait que la chaleur dégagée par votre propre corps influence directement les valeurs de mesure. Pour obtenir une mesure exacte de la température réelle, il faudra retirer votre montre et la laisser exposée à la température ambiante directe pendant 15 à 30 minutes; évitez également de la laisser en plein soleil.

### ***Altimètre***

Tous les instruments de mesure de l'altitude sont malheureusement influencés par la pression atmosphérique (à l'exception des instruments pilotés par GPS (Système de Positionnement Global), l'altitude étant justement déterminée par la pression atmosphérique. Afin de compenser les influences perturbatrices des variations de la pression atmosphérique, il faudra vérifier et, au besoin, re-calibrer l'altimètre à chaque fois que l'on se trouvera à une altitude connue soit remettre à « Normal-Null » (niveau de la mer).

## **En cas de perturbations**

### ***Affichage boussole faux***

Calibrage faux ou modification des influences externes (par exemple, après un changement de lieu). Procéder à un nouveau calibrage ; pour ce faire, suivre à la lettre la démarche décrite dans le mode d'emploi.

### ***Message d'erreur « Err » en fonction boussole***

Perturbations dues à des influences magnétiques externes (objets métalliques, appareils ménagers électriques ou électroniques, ordinateurs, transformateurs ou lignes à haute tension, par exemple). Dans ce cas, changer de lieu ou re-calibrer.

### ***L'écran faiblit ou affiche des valeurs fausses***

Piles faibles ou contacts sales ou corrodés.  
Retirer la pile et la remettre ou changer la pile.

### ***Ecran muet (aucun affichage)***

Température ambiante trop élevée; l'instrument s'est probablement trouvé exposé trop longtemps au soleil.

### ***L'écran affiche des chiffres irréguliers (cristaux liquides défailants)***

Retirer la pile et la remettre.

### **Changement de pile**

Un changement de pile devrait si possible être effectué par un spécialiste. Vous éviterez ainsi d'abîmer le boîtier et les joints d'étanchéité.

### **Evacuation**

Cet appareil électronique ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Rapportez-le à un point de collecte municipal.

### **Piles**

Veillez évacuer vos piles dans les réservoirs mis à votre disposition par vos commerçants. Aucune pile ne doit être jetée avec les déchets ménagers.

### **Garantie**

Nous accordons 3 ans de garantie sur cet article à partir de la date d'achat (ticket de caisse, preuve d'achat à l'appui). Pendant cette période, la garantie couvre tous les vices dus à un défaut de matériel ou de fabrication.

La garantie ne couvre aucune défaillance due à une manipulation inappropriée, comme par ex. chutes, coups ou contact avec l'eau.

Pour tout renseignement utile, appelez-nous:

Ligne de SAV gratuite: 00800 5515 6616

Ligne de SAV payante: 004g 6198577094

ou écrivez-nous:

Adresse postale:

intar-quartz, Valtermug 27A, D-65817, Eppstein

Adresse sur internet: [waw.iater-quartz.cle](http://waw.iater-quartz.cle)

digi-tech 1ff, Vatterweg 27A, D-65817 Eppstein